

# Psautne 103

Henri Duchatel - Solennité de la Pentecôte - années ABC - veille au soir

Psalmodies d'après les œuvres des Pères Deiss et Gélinau et de Jacques Berthier

Ô Sei- gneur, en-voie ton Es- prit qui re-nou- vel- le la fa-ce de la ter - re.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major (one sharp) and common time (C). It begins with a whole rest, followed by a series of eighth and quarter notes, and ends with a fermata. The lower staff is a piano accompaniment, starting with a whole rest and then providing harmonic support with chords and moving lines in both hands.

## Ps 103

Bénis le Seigneur, ô mon âme ;  
Seigneur mon Dieu, tu es si grand !  
Revêtu de magnificence,  
tu as pour manteau la lumière !

Bénis le Seigneur, ô mon âme !  
Quelle profusion dans tes œuvres, Seigneur !  
Tout cela, ta sagesse l'a fait ;  
la terre s'emplit de tes biens.

Tous les vivants comptent sur toi  
pour recevoir leur nourriture au temps voulu  
Tu donnes : eux, ils ramassent ;  
Tu ouvres la main : ils sont comblés.

Tu reprends leur souffle, ils expirent  
(...) et retournent à la poussière.  
Tu envoies ton souffle : ils sont créés ;  
tu renouvelles la face de la terre.

Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia.

The second system of the musical score also consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major and common time, featuring a melodic line with a fermata at the end. The lower staff is a piano accompaniment, providing harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Viens, Esprit-Saint !  
Pénètre le cœur de tes fidèles !  
qu'ils soient brûlés au feu de ton amour !